



### 全體華商宜速裝安全燈以策安全

全加中華總商會，鑒於近年來華商之被劫案，已在百宗以上，而劫財害命者，亦已先後發生四宗，去年本埠羅賓生慘案，尤為駭人聽聞，因該商會曾與黃文甫氏與本埠警方洽商安全燈，結果認為各華商於門外裝置安全燈，乃較為有效而易行之辦法。

查該項辦法係由店主，在舖門口之上，裝置活動閃光藍色或紅色安全燈，使行人容易看見，電掣則設於舖內之適當地方，如遇有危急情事求援時，即可將掣扭開，門口之安全燈即可發出閃光，引起行人注意，得以及時報告警察救援，此項辦法等經中華總商會於去年十二月十六日發出通告，勸請各華商從速裝置，以策安全，本報亦迭有報導，可謂其計良善，其心亦良善也。

然中華總商會發出該項通告，業已逾月，迄今尚未見有裝置者，此則未免令人失望與訝異，良以斯乃維護華商本身安全之辦法，費用少而實施易，手續簡而效用大，以低廉之金錢即能保護生命與財產，雖不能謂為一勞永逸之方，要之，在目前之情況下，實屬治標之最佳策，我全體華商，必需注意及此，勿再以財產生命為兒戲，應知失財事小，失命事則大也。

語云：「宜未雨而綢繆，毋臨渴而掘井」又云：「羊補牢，猶未為晚」，我華商既有以往慘痛之教訓，宜即痛定思痛，以全力在保護本身方面下工夫，過去無此預防警策之時，尚且千方百計以研究之，今既有此警策，豈能不迅速施行，一誤不容再誤，如已有此美策，則若干切案及命案，即可避免，今昔有善法而不力行之，日後難保不重蹈覆轍也。

情性為多數人所共有，因情性而自誤者，類皆能道之，吾人今亦敢信，我僑商並非不明安全燈之功用，亦決非吝嗇少數金錢，所以大衆遲遲不裝安全燈之原因，恐其最大端結仍為情性作祟，遂得過且過之性情，懷延宕苟安之心理，應知禍患之來，變幻莫測，屆時恐後悔已遲，何不在目前急圖防止？中華總商會已聲明，如有裝置者，請即通知，當代轉報警方保護及予以種種注意保護，其用心之苦如是，吾僑商不論為策本身安全，或為接受中華總商會之服務熱誠，均應從速裝置也。

華商本身之財產與生命之安全，不容忽視，否則即為自取其咎，自殘其生，因此吾人謹以最大之熱誠，對我本埠及全加華商，作從速裝置安全燈之呼籲，區區微意，其請鑒諸！

### 卡城華僑學校 交代暨開學禮

卡技利訊：此間華僑公立學校。昨舉行新舊職員交代及開學典禮。於該校禮堂。到會參加慶典之僑衆。至為踴躍。由周利司司儀。行禮如儀。首由潘董事長仲謙致詞。闡述教育之重要性。尤其是對海外僑胞之教育更為重要。并勉勵各新舊職員。應共同為教育而努力。二。由新任董事長馬君求發致詞。語重心長。勉勵全體。無分你我。衆志成城。共為祖國之文化而發揚光大。更望僑胞多予指導自己適齡之子弟。來校感受祖國文化之薰陶。固有道德之洗禮。三。由前任財政黃開福。報告年來之財政概況。及收支一切之情形。四。由前任校長余耀宗。報告年來工作。及學生之進度。并提撥數點實績之意見。末由李祐



新邊麵包  
美味  
新鮮

**Lux Theatre 院戲斯樂**  
「著名銀幕」  
「電影好戲」  
兼映談話時事畫片

**水龍匠**  
F. Belagus & Co.  
625 MAIN ST.  
電話 MA 1488 或 EX 1860  
日夜服務特別時間不另多取費用專  
門修整及裝置煤氣爐各種水龍  
器具行價大平特平  
北露斯公司啟

卡技利訊：此間華僑公立學校。昨舉行新舊職員交代及開學典禮。於該校禮堂。到會參加慶典之僑衆。至為踴躍。由周利司司儀。行禮如儀。首由潘董事長仲謙致詞。闡述教育之重要性。尤其是對海外僑胞之教育更為重要。并勉勵各新舊職員。應共同為教育而努力。二。由新任董事長馬君求發致詞。語重心長。勉勵全體。無分你我。衆志成城。共為祖國之文化而發揚光大。更望僑胞多予指導自己適齡之子弟。來校感受祖國文化之薰陶。固有道德之洗禮。三。由前任財政黃開福。報告年來之財政概況。及收支一切之情形。四。由前任校長余耀宗。報告年來工作。及學生之進度。并提撥數點實績之意見。末由李祐

和尙，蓋蓋和尙與呂錦娘共舞，頗作浮語以挑，呂錦娘亦形嬌羞，蓋蓋和尙骨節皆酥，故忘其舞步，同舞之人，多為所惑，蓋蓋和尙曰：「吾玲龍經理道呂小姐之風韻，不以為信，今幸獲共舞，始知呂小姐之風韻，不祇發出於皮膚之間，其實深藏於骨子裏也。」呂錦娘曰：「我風我事與和尙何關，絮絮絮絮，我正不受和尙煩，你也被爾引誘，而起凡思，將何以慰小僧乎？」呂錦娘曰：「爾身為和尙，六根未淨，不在深山禪院，來此紅塵，酒色是好，定當墮落十八層地獄。」蓋蓋和尙曰：「我佛慈悲，展其慧目，親見蓋蓋和尙，罪惡深重，思以楊枝點滴，洒遍大千，乃道和尙下降，躬親經卷，知其罪惡所由來，而後為掃除洗滌，返樸歸真，無垢無瑕。」呂錦娘曰：「爾口舌伶俐，巧言如簧，可欺初出家之輩，我決不受愚，」一舞而罷，歸座思，樂韻錯錯，為楊柳步

快狐步，舞得互相更易，脂香與粉氣交濃，淅淅與銀鞋，惟畢仰天，得意旌，丁妙梨，羅澤東四人，不舞如羊公之鶴，畢仰天願念張秋谷，謂如斯佳會，不能少張秋谷其人參加，羅澤東曰：「張先生不久亦將至，冷小姐必與俱，張秋谷欲不允，冷寒梅亦一枝獨秀，此一雙雙入，將為全堂失色。」忽見張秋谷偕冷寒梅至，由招待員導進廳中，張秋谷穿淡灰色絲質長衣，玄紺，臂挽冷寒梅，冷寒梅穿紫羅連色輕紗晚服，脂粉薄施，雅淡天色，是時從其未婚夫婿以來，而呈淺笑，愈見嬌媚，羅澤東前相迎，至座上，畢仰天與張秋谷起立，既坐，畢仰天向張秋谷致詞，謂適讀君所為文，擲地作金石聲，可知秋谷造詣日深，良可喜也，「張秋谷曰：「居學界都會中，應酬接人，人皆巧取豪奪，我獨素字為文，一介書生，百事無成，言之汗顏無地，如我兄者，新聲迭出，名震樂壇，燕燕于飛，一曲，固已家戶曉矣，」冷小姐語丁妙梨曰：「我雖不常演戲，然妙梨新錄唱片，秋谷無不購贈，暇振留聲機器學唱，因是東施效顰，亦足見慕之深矣，」丁妙梨則曰：「冷小姐玉骨冰肌，遺世獨立，可遠觀而不可褻玩，第既以冷為氏，又號寒梅，冷而且寒，不免嫌其肅殺太甚，恐非冷小姐之福，」冷寒梅笑曰：「梨姐亦迷信此邪，若是，我亦常勸弟二位先生，其所撰之曲詞，

**飛往香港**

**PAN AMERICAN**  
WORLD'S MOST EXPERIENCED AIRLINE  
全世界經驗最豐富的航空公司  
Ticket Office 590 West Georgia St.  
VANCOUVER, B. C.  
PHONE TAtlow 2121

**潘美雙層超機**  
「飛剪」號機  
特別舒適，座位寬大舒適  
中式膳食，為優待華客。特備中  
餐。可於訂票時聲明  
航線便利，旅客可選擇經檀香山  
，東京，台北，小呂  
宋等地。  
票價低廉，由美國西岸到香港。  
單程票價美金五百六  
十元。來回票價美金  
一千零八元。  
詳情請向華埠各旅行社或由電話  
接洽  
汎美世界航空公司

錦繡芙蓉  
【式劇蓉】  
和尙，蓋蓋和尙與呂錦娘共舞，頗作浮語以挑，呂錦娘亦形嬌羞，蓋蓋和尙骨節皆酥，故忘其舞步，同舞之人，多為所惑，蓋蓋和尙曰：「吾玲龍經理道呂小姐之風韻，不以為信，今幸獲共舞，始知呂小姐之風韻，不祇發出於皮膚之間，其實深藏於骨子裏也。」呂錦娘曰：「我風我事與和尙何關，絮絮絮絮，我正不受和尙煩，你也被爾引誘，而起凡思，將何以慰小僧乎？」呂錦娘曰：「爾身為和尙，六根未淨，不在深山禪院，來此紅塵，酒色是好，定當墮落十八層地獄。」蓋蓋和尙曰：「我佛慈悲，展其慧目，親見蓋蓋和尙，罪惡深重，思以楊枝點滴，洒遍大千，乃道和尙下降，躬親經卷，知其罪惡所由來，而後為掃除洗滌，返樸歸真，無垢無瑕。」呂錦娘曰：「爾口舌伶俐，巧言如簧，可欺初出家之輩，我決不受愚，」一舞而罷，歸座思，樂韻錯錯，為楊柳步

快狐步，舞得互相更易，脂香與粉氣交濃，淅淅與銀鞋，惟畢仰天，得意旌，丁妙梨，羅澤東四人，不舞如羊公之鶴，畢仰天願念張秋谷，謂如斯佳會，不能少張秋谷其人參加，羅澤東曰：「張先生不久亦將至，冷小姐必與俱，張秋谷欲不允，冷寒梅亦一枝獨秀，此一雙雙入，將為全堂失色。」忽見張秋谷偕冷寒梅至，由招待員導進廳中，張秋谷穿淡灰色絲質長衣，玄紺，臂挽冷寒梅，冷寒梅穿紫羅連色輕紗晚服，脂粉薄施，雅淡天色，是時從其未婚夫婿以來，而呈淺笑，愈見嬌媚，羅澤東前相迎，至座上，畢仰天與張秋谷起立，既坐，畢仰天向張秋谷致詞，謂適讀君所為文，擲地作金石聲，可知秋谷造詣日深，良可喜也，「張秋谷曰：「居學界都會中，應酬接人，人皆巧取豪奪，我獨素字為文，一介書生，百事無成，言之汗顏無地，如我兄者，新聲迭出，名震樂壇，燕燕于飛，一曲，固已家戶曉矣，」冷小姐語丁妙梨曰：「我雖不常演戲，然妙梨新錄唱片，秋谷無不購贈，暇振留聲機器學唱，因是東施效顰，亦足見慕之深矣，」丁妙梨則曰：「冷小姐玉骨冰肌，遺世獨立，可遠觀而不可褻玩，第既以冷為氏，又號寒梅，冷而且寒，不免嫌其肅殺太甚，恐非冷小姐之福，」冷寒梅笑曰：「梨姐亦迷信此邪，若是，我亦常勸弟二位先生，其所撰之曲詞，

**大藥房**  
MAIN DRUG LTD.  
463 MAIN ST.  
VANCOUVER, B.C.  
電話 TA. 8634  
總街四六三號  
專配西藥  
化驗藥品  
攝影器材  
沖晒器材  
文房用具  
書籍雜誌  
格外交迎

**黃漢經**  
Wong Horne Agencies  
General Insurance Agent  
441 Gore Ave.  
Vancouver 4, B. C.  
代理 老幼人壽燕梳  
康健各種保險  
買賣營業經紀  
接辦 會計文房事務  
填報入息稅紙  
移民入籍文件

**民治黨分部職員表**  
民國四十一年

執行委員	雷民盼	沈樹魁	鄭程萬
主任委員	雷民盼	沈樹魁	雷社炳
副主任委員	雷民盼	沈樹魁	雷社炳
秘書長	雷民盼	沈樹魁	雷社炳
財政主任	雷民盼	沈樹魁	雷社炳
宣傳主任	雷民盼	沈樹魁	雷社炳
總務主任	雷民盼	沈樹魁	雷社炳
監察主任	雷民盼	沈樹魁	雷社炳
候補監察主任	雷民盼	沈樹魁	雷社炳
候補財政主任	雷民盼	沈樹魁	雷社炳
候補宣傳主任	雷民盼	沈樹魁	雷社炳
候補總務主任	雷民盼	沈樹魁	雷社炳
候補監察主任	雷民盼	沈樹魁	雷社炳

**周愛權**  
驗眼配鏡專家  
精修各種時髦眼鏡  
兼修整破裂之舊眼鏡  
J. K. CHOW  
OPTOMETRIST  
514 Main St. Vancouver, B.C.  
電話 MArine 5938

**明達**  
承接木工油漆  
專做時代化美術傢俱傢俬  
顧無任歡迎  
T.A. 3882

**Harry James Agencies Ltd.**  
INSURANCE & REAL ESTATE  
212 KEEFER ST. TAtlow 1377

**BAMBOO TERRACE**  
155 PENDER ST. E.  
Vancouver, B.C. Phone MA 1933  
本館主人啟  
貴客光顧 無任歡迎

**曹新藥行**  
C. T. SUN  
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.  
▲補腎固精丸 四兩庄六元  
▲鹿耳耳聾丸 四兩庄六元  
▲牛黃消核丸 四兩庄六元  
▲男子七疳丸 四兩庄六元  
▲消粒解毒丸 四兩庄六元  
▲救急 四兩庄六元

**Viaduct Drug Store**  
Cor Main & Georgia Sts.  
Phone PAcific 6436  
Vancouver, B. C.  
專家 鏡眼較兼 驗眼  
氏律古屋  
A. Gerard Hirschberg  
年十三逾醫行  
Toric Optical Co. Ltd.  
118 Hastings St. W.  
PAcific 8829

**吳國華辦事處啟**  
本經紀處現代代理好多園口出  
賣不能盡錄僑界如欲買園口  
耕種者不論大小及什麼區域  
均有請移玉來本辦事處詢問  
可也  
本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉

**飛往香港**  
PAN AMERICAN  
WORLD'S MOST EXPERIENCED AIRLINE  
全世界經驗最豐富的航空公司  
Ticket Office 590 West Georgia St.  
VANCOUVER, B. C.  
PHONE TAtlow 2121

**潘美雙層超機**  
「飛剪」號機  
特別舒適，座位寬大舒適  
中式膳食，為優待華客。特備中  
餐。可於訂票時聲明  
航線便利，旅客可選擇經檀香山  
，東京，台北，小呂  
宋等地。  
票價低廉，由美國西岸到香港。  
單程票價美金五百六  
十元。來回票價美金  
一千零八元。  
詳情請向華埠各旅行社或由電話  
接洽  
汎美世界航空公司

**黃漢經**  
Wong Horne Agencies  
General Insurance Agent  
441 Gore Ave.  
Vancouver 4, B. C.  
代理 老幼人壽燕梳  
康健各種保險  
買賣營業經紀  
接辦 會計文房事務  
填報入息稅紙  
移民入籍文件

**Harry James Agencies Ltd.**  
INSURANCE & REAL ESTATE  
212 KEEFER ST. TAtlow 1377